

# 差餉物業估價署「物業資訊網」

### RATING AND VALUATION DEPARTMENT PROPERTY INFORMATION ONLINE



記錄編號 Record No.:

1 / 1

估價編號

Assessment No.

資料提供日期

: 294-07830-0292-0W

最早發出入伙文件日期

: 26-Nov-2020 Date of Issue of the Earliest Occupation Document

面積對算值

1 平方米 = 10.764 平方呎

Date of Provision of Information

: 10:26:49 : 18-Nov-2024 Time

 $1 \text{ m}^2 = 10.764 \text{ ft}^2$ Area Conversion Factor :

#### 差餉物業估價署所提供的資料 Information provided by Rating and Valuation Department

交易參考編號

Transaction Reference

Number: RVD2411181988006

物業資訊網入伙文件 對照編號

PIO Serial Number of Occupation Document:

043317

物業地址或名稱: Address or description of tenement:

協和街33號 33 HIP WO ST 凱滙 **GRAND CENTRAL** 

3座 TOWER 3 20樓 A室 20/F UNIT A

: 25-Mar-2022

供差餉或地租評估的物業類別

Property Type for Rates or Government Rent Purposes

實用面積 77.3 平方米 m<sup>2</sup>

Saleable Area

露台/陽台面積 2.7 平方米 m<sup>2</sup> Balcony/Verandah Area

工作平台面積 1.5 平方米 m<sup>2</sup> Utility Platform Area

此物業的「實用面積」包括上列的「露台/陽台面積」 及/或「工作平台面積」(如有)。

The "Saleable Area" of this property includes the "Balcony/Verandah Area" and/or the "Utility Platform Area" as stated above, if any.

牆身的全厚度已計算在此物業的「實用面積」內。 Full wall thickness is adopted in calculating the "Saleable Area" of this property.

面積資料最後更新日期

Last Update Date of Floor Area Information

. 私人住宅物業

: Private Domestic Property

#### 實用面積定義 **Definition of Saleable Area**

實用面積是指個別單位獨立使用的樓面面積,包括露台、陽台、工作平台及其他類似設施,但不包括公用地方,如樓梯、升降機槽、入牆暗渠、大堂及公用洗着間。實用面積是量度至外牆的表面或共用 牆的中線所包括的面積。窗台、平台、天台、梯屋、閣樓、花園、前庭、天井、冷氣機房、冷氣機平台、花槽及車位並不包括在內。

Saleable area is defined as the floor area exclusively allocated to the unit including balconies, verandahs, utility platforms and other similar features but excluding common areas such as stairs, lift shafts, pipe ducts, lobbies and communal toilets. It is measured to the exterior face of the external walls and walls onto common parts or the centre of party walls. windows, flat roofs, top roofs, stairhoods, cocklofts, gardens, terraces, air-conditioning yards, air-conditioning plant rooms, platforms. planters/flower boxes and car parking spaces are excluded.

#### 重要通告 **IMPORTANT NOTES**

謹請注意,此項查詢服務的收費只為收回運作成本,並不包括任何利潤元素。由「物業資訊網」發放的資料,乃摘取自差餉物業估價署的物業資料庫, 的資料,乃摘取自定期物業佔債者的物業員科庫, 該資料庫主要是為評估差餉及地租而設。此資訊系統所發放的資料只為查詢人提供快捷參考用途。除 用作為評估差餉及地租外,本署決不能保證有關資 料的準確性。由於庫內所存資料只為評估差餉及地租的用途,必要或本務稅最大的。 料作其他用途而導致的損害或損失負上責任。在此情況下,使用本「物業資訊網」系統的查詢人最好從正本文件及圖則核實資料,如有需要,更應諮詢 所聘專業人士的意見。

The charge for this enquiry service is purely aimed at recovering the operation cost and does not reflect any profit making element. Please note that the information released by the Property Information Online is extracted from the Rating and Valuation Department's property database which is primarily set up for rates and Government rent purposes. Such information is released for quick reference only. The Department in no way warrants the accuracy of the information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Neither the Department nor any of its staff shall be responsible for or held responsible for any damages or loss caused by applying such information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Users of this Property Information Online system are strongly advised to verify the information from the original documents and plans, and where necessary, consult their own professional advisers.



# 物業資訊網 PROPERTY INFORMATION ONLINE



物 業 資 訊 網 入 伙 文 件 對 照 編 號 PIO Serial Number of Occupation Document :

043317

# 入伙紙所載資料 Information contained in Occupation Permit

物 業 地 址 或 名 稱 Property address or description:

33 Hip Wo Street, Kowloon on Section A of New Kowloon Inland Lot No. 6514 and The Remaining Portion of New Kowloon Inland Lot No. 6514 入伙紙編號 Permit Number: KN 37/2020(OP)

入伙紙發出日期 Permit issued on: 26-Nov-2020

屋宇署檔案號碼

Buildings Department's BD 2/4023/12

Reference Number:

入伙紙類別 Permit Type: FULL PERMIT

許可物業用途 Permitted occupation purposes:

Basement 2 Floor : Carparking spaces, lift lobbies, loading & unloading areas, plant rooms and ancillary

accommodation for non-domestic use.

Basement 1 Floor : Carparking spaces, lift lobbies, plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

Ground Floor : Plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

1st Floor : Lift lobbies, plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

2nd Floor : Plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

3rd Floor : Residents' recreational facilities, shops, lift lobbies, management office, owners' corporation office,

plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use

5th Floor : Residents' recreational facilities, lift lobbies, management offices, plant rooms and ancillary

accommodation for non-domestic use.

(The designation of 4th Floor is omitted)

### 註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋字署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.

1/3

# 入伙紙所載資料(接上頁) Information contained in Occupation Permit (Continued)

物 業 地 址 或 名 稱 Property address or description:

33 Hip Wo Street, Kowloon on Section A of New Kowloon Inland Lot No. 6514 and The Remaining Portion of New Kowloon Inland Lot No. 6514 入伙紙編號 Permit Number: KN 37/2020(OP)

入伙紙發出日期 Permit issued on: 26-Nov-2020

屋宇署檔案號碼

Buildings Department's BD 2/4023/12

Reference Number :

入伙紙類別 Permit Type: FULL PERMIT

許可物業用途 Permitted occupation purposes:

Tower 1

6th to 26th Floors : 12 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

27th Floor : Refuge floor for non-domestic use.

28th to 49th Floors : 12 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

50th Floor : 11 flats for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

Roof, Level+170.115 and Level+173.015 : Plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

(The designations of 13th, 14th, 24th, 34th and 44th Floors are omitted)

Tower 2

6th to 26th Floors : 13 flats per floor of domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

27th Floor : Refuge floor for non-domestic use.

28th to 53rd Floors : 13 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

55th Floor : 12 flats for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

Roof, Level+182.715

and Level+185.615

: Plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

(The designations of 13th, 14th, 24th, 34th, 44th and 54th Floors are omitted)

## 註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋字署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.

043317

# 入伙紙所載資料(接上頁) Information contained in Occupation Permit (Continued)

物 業 地 址 或 名 稱 Property address or description:

33 Hip Wo Street, Kowloon on Section A of New Kowloon Inland Lot No. 6514 and The Remaining Portion of New Kowloon Inland Lot No. 6514 入伙紙編號 Permit Number: KN 37/2020(OP)

入伙紙發出日期 Permit issued on: 26-Nov-2020

屋宇署檔案號碼

Buildings Department's BD 2/4023/12

Reference Number :

入伙紙類別 Permit Type: FULL PERMIT

許可物業用途 Permitted occupation purposes:

Tower 3

6th to 26th Floors : 12 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

27th Floor : Refuge floor for non-domestic use.

28th to 51st Floors : 12 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

52nd Floor : 8 flats for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

Roof, Level +176.415

and Level +179.315

: Plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

(The designations of 13th, 14th, 24th, 34th and 44th Floors are omitted)

Tower 5

6th to 21st Floors : 13 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

22nd to 26th Floors : 12 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

27th Floor : Refuge floor for non-domestic use.

28th to 50th Floors : 12 flats per floor for domestic use and ancillary accommodation for non-domestic use.

51st Floor : 4 flats for domestic use. Plant room and ancillary accommodation for non-domestic use.

Roof and Level

+176.465

: Plant rooms and ancillary accommodation for non-domestic use.

(The designations of 13th, 14th, 24th, 34th and 44th Floors are omitted)

#### 註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋字署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.